
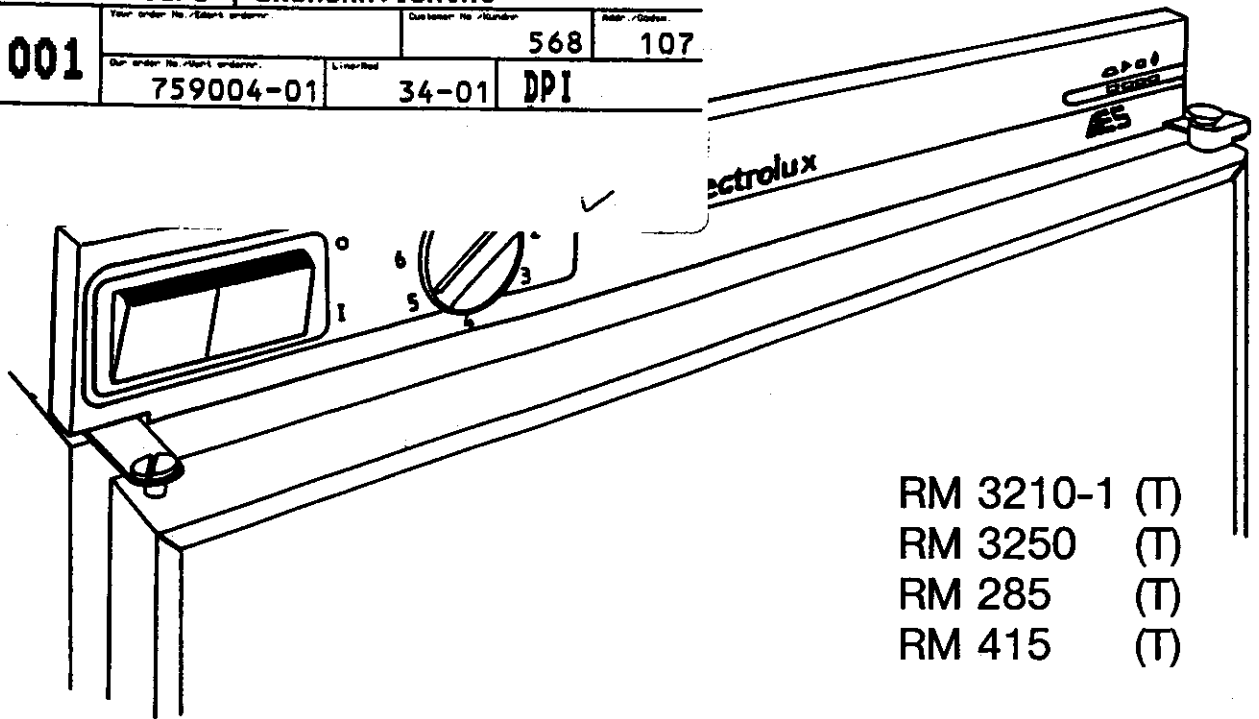


# Electrolux

## MANUAL AES CARAVAN

|                           |                                  |   |                |   |
|---------------------------|----------------------------------|---|----------------|---|
| A55418                    |                                  |  <b>DISTRI PARTS</b> | Quantité/antal | 1 |
| Part No. / Artikelnr.     |                                  | Description / Beskrivning   |                |   |
| 821 28 47-01/3            |                                  | BRUKSANVISNING  |                |   |
| Sort Code / Sorteringskod | Part order No. / Delnr. ordernr. | Customer No. / Kundnr.  | Year / År      |   |
| 2222 001                  | 759004-01                        | 568   | 107            |   |
|                           |                                  | 34-01   | DPI            |   |



RM 3210-1 (T)  
 RM 3250 (T)  
 RM 285 (T)  
 RM 415 (T)

|          |        |    |
|----------|--------|----|
| Deutsch  | Seite  | 1  |
| English  | page   | 7  |
| Français | page   | 13 |
| Italiano | pagina | 19 |
| Español  | pagina | 25 |

|            |      |    |
|------------|------|----|
| Svenska    | sida | 31 |
| Dansk      | side | 37 |
| Norsk      | side | 43 |
| Nederlands | pag. | 49 |
| Suomi      | sivu | 55 |

# GEBRUIKS- EN INSTALLATIE-AANWIJZINGEN VOOR ELECTROLUX KOELKASTEN

## INTRODUKTIE

Mevrouw, Mijnheer,

Met de keuze en de aanschaf van deze koelkast heeft u zich verzekerd van een kwaliteitsprodukt.

De bediening en het gebruik zijn eenvoudig; wij raden u echter aan dit boekje geheel te lezen, alvorens u uw nieuwe aanwinst in bedrijf stelt en in gebruik neemt.

In dit boekje vindt u aanwijzingen voor de installatie, de bediening, het gebruik en het onderhoud.

Wij danken u voor de aandacht die u hieraan wilt schenken en wensen u een plezierig gebruik van dit nuttige apparaat toe.

Deze koelkast is bedoeld en gemaakt voor het gebruik in caravans en campers.

De koelkast is voorzien van een

### **Automatisch Energiekeuze-Systeem (AES)**

waarmee het bedrijf en de energievoorziening worden gestuurd. Men hoeft alleen de hoofdschakelaar in te schakelen – voor de rest zorgt AES.

## UITPAKEN

Kontroleer de koelkast op zichtbare schade. Meld eventuele schade direkt bij uw leverancier.

## TYPEPLAATJE

Kijk op het typeplaatje of u het juiste model ontvangen hebt.

De gasdruk kan 30 of 50 mbar zijn.

De netspanning is 220/230 V.

Het typeplaatje vindt u in de koelkast. U vindt er, bijvoorbeeld, de volgende gegevens op :

Model RM .....

Produktnummer .....

Serienummer .....

Omdat deze gegevens nodig zijn indien u een servicedienst raadpleegt, adviseren wij u ze hierboven in te vullen.

## INHOUDSOPGAVE

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| GEBRUIKSAANWIJZING .....           | 50 |
| BEDIENINGSELEMENTEN.....           | 50 |
| STARTEN VAN DE KOELKAST .....      | 49 |
| GEBRUIK IN DE WINTER .....         | 50 |
| REGELEN VAN DE TEMPERATUUR.....    | 50 |
| TRANSPORTBEVEILIGING .....         | 51 |
| BEWAREN VAN LEVENSMIDDELEN .....   | 51 |
| MAKEN VAN IJSKLONTJES.....         | 51 |
| ONTDOOIEN VAN DE KOELKAST .....    | 51 |
| SCHOONMAKEN VAN DE KOELKAST .....  | 51 |
| BUITEN GEBRUIK STELLEN .....       | 51 |
| ALS IETS NIET GOED WERKT .....     | 51 |
| ONDERHOUD .....                    | 52 |
| PRAKTISCHE TIPS .....              | 52 |
| GARANTIE EN SERVICE.....           | 52 |
| TECHNISCHE GEGEVENS.....           | 52 |
| INSTALLATIE AANWIJZINGEN .....     | 52 |
| OMZETTEN VAN DE SCHARNIEREN.....   | 52 |
| DEURPANEEL .....                   | 52 |
| INBOUWEN .....                     | 53 |
| VENTILEREN VAN HET AGGREGAAT ..... | 53 |
| FLESSENGAS-AANSLUITING .....       | 54 |
| ELEKTRISCHE AANSLUITING .....      | 54 |

# GEBRUIKSAANWIJZING

## BEDIENINGSELEMENTEN

De koelkast is voorzien van een automatische energiekeuzesysteem (AES) waarmee het bedrijf en de energievoorziening wordt gestuurd.

Uit de beschikbare energiebronnen kiest het systeem automatisch het beste alternatief, en wel in de volgorde van prioriteit:

### 220/230 V – 12 V – vloeibaar gas

Voor het selecteren van de energiebron is geen bediening met de hand nodig.

In fig. 3 is het bedieningspaneel afgebeeld. Daarop zitten de hoofdschakelaar (A), de thermostaatknop (B) en bij (C) vier verklikkerlampjes (LED's). Wanneer de hoofdschakelaar wordt ingeschakeld gaat het eerste (groen) lampje branden en is AES klaar voor bedrijf. (220/230 of 12 V moet aangesloten zijn).

Zet de thermostaatknop op een stand tussen 3 en 5. Als er koelbehoefte geconstateerd wordt (afhankelijk van de stand van de thermostaat), sluit AES de gunstigste energiebron aan die beschikbaar is en gaat het daarmee corresponderende lampje op het paneel branden.

Als er 220/230 V beschikbaar is, gaat het eerste van de drie gele verklikkerlampjes branden. Bij 12 V-bedrijf (onderweg) het middelste lampje en bij gasbedrijf het rechter lampje. Dit laatste lampje knippert als het gas wordt aangestoken.

## STARTEN VAN DE KOELKAST

De positie-indikaties hebben betrekking op figuur 3.

### Gebruik op flessengas

Tijdens de eerste inbedrijfsname kan het lang duren voor de gasvlam ontsteekt. Dat is ook zo na een eventuele reparatie of na het verwisselen van de gasfles. De oorzaak, lucht in de leiding, kan versneld weggenomen worden door eerst even een ander gasverbruikend toestel, bijvoorbeeld het kooktoestel, aan te steken.

Als er geen 220/230 V voorhanden is of als de spanning van de wisselstroomdynamo van het voertuig onvoldoende is (ca. 13,5 V), schakelt AES over op vloeibaar gas. De ontstekingszekering wordt dan automatisch geopend zodat het gas naar de brander kan stromen. Tegelijkertijd wordt de elektronische ontsteker ingeschakeld. Het rechter verklikkerlampje begint daarbij te knipperen. Zodra het gas is ontstoken, gaat het lampje constant branden.

Als de vlam – bijv. door een windvlaag – uitgaat, wordt de ontsteker onmiddellijk weer ingeschakeld en wordt het gas opnieuw aangestoken.

**N.B.:** Voor de werking van elektronische stuu eenheid en ontsteker is accustroom nodig (verbruik 3,5 Ah/24h).

### Gasstoringen

Als het rechter verklikkerlampje langer dan 20 seconden knippert, is er een storing opgetreden. Schakel de hoofdschakelaar (A) uit en controleer of de gasfles niet leeg is, of het ventiel geopend is en of de afsluiter in de leiding naar de koelkast geopend is (in de vaste installatie van het voertuig).

Schakel de hoofdschakelaar weer in. Na 30-45 seconden doet AES een nieuwe startpoging. Als het verklikkerlampje dan na 20 sec. nog steeds knippert is het euvel niet verholpen (bijv. lucht in de leiding). Schakel (A) uit en doe een nieuwe poging. Voor ontlichten (na vervangen van gasfles, reparatiewerkzaamheden, enz.) kan het nodig zijn dat deze procedure 2 à 3 maal wordt herhaald.

Als dit ook niet helpt: a.u.b. klantendienst inschakelen.

## 230 V-bedrijf

Als er netspanning beschikbaar is, kiest AES deze energiebron als eerste optie. Bij netspanning is geen accustroom nodig voor de eigenvoorziening van de elektronische componenten.

Als de netspanning tot onder ca. 200 V zakt, werkt de koelkast niet meer naar behoren. In zo'n geval dient men de netspanning naar de koelkast uit te schakelen (indien aanwezig, de stekker uit het contact verwijderen en anders de zekering uitschakelen of uit de koelkast schroeven. AES schakelt dan automatisch over op een andere energiebron.

12 V-bedrijf wordt alleen geselecteerd als de motor van het voertuig loopt en de spanning in de 12 V-installatie de inschakelingslimiet van ca. 13,5 V overschrijdt. Op deze manier wordt voorkomen dat de accu per abuis wordt ontladen.

Als de motor wordt afgezet, blijft de koelkast op de accu werken. De spanning in de installatie zal dan dalen en zodra de uitschakelingslimiet (ca. 12V) wordt overschreden, schakelt AES over op bedrijf met vloeibaar gas. Een vertraging van ongeveer 2 minuten voorkomt dat er per abuis wordt overgeschakeld als de motor kortstondig wordt afgezet (bijv. voor verkeerslichten) of op stationaire toeren draait.

**WAARSCHUWING: Tijdens het verblijf in tankstations is open vuur verboden. Om te voorkomen dat de AES daar onverhoopt op gasbedrijf overschakelt, verdient het aanbeveling de hoofdschakelaar (A), fig. 3 tijdelijk uit te schakelen.**

## GEBRUIK IN DE WINTER

Controleer of het ventilatierooster en de rookgasuitlaat niet verstopt zijn door sneeuw, gebladerte, enz.

Het ELECTROLUX-ventilatierooster A 1609 (fig. 2) kan worden voorzien van winterafdekkingen WA 111, waarmee het koelaggregaat wordt beschermd tegen te koude lucht. Deze afdekkingen kunnen worden gemonteerd zodra de temperatuur van de buitenlucht lager is dan ca. 10°C en moeten zijn gemonteerd bij temperaturen onder nul.

Wij adviseren dat u bij winterstalling van het voertuig de afdekkingen monteert.

## REGELEN VAN DE TEMPERATUUR

De positie-indikaties hebben betrekking op figuur 3.

Nadat de koelkast gestart is duurt het enkele uren alvorens de koelruimte koud wordt.

De temperatuur in het koelvak wordt voor alle drie energiebronnen afgesteld met de thermostaatknop (B). De normale stand is tussen positie 3 en 5. Na een tijdje zult u snel een geschikte afstelling vinden. Normaal hoeft dit niet te worden bijgesteld omdat dezelfde thermostaat de temperatuur, onafhankelijk van de energiebron, constant houdt.

Bij te hoge buitentemperaturen of als de koelkast intensief wordt gebruikt, verdient het aanbeveling de thermostaat 1 à 2 stappen hoger (kouder) te zetten. Bij koud weer daarentegen 1 tot 2 stappen lager (warmer) afstellen om te voorkomen dat de inhoud van het koelvak bevriest.

Als het koelaggregaat in bedrijf is, brandt het lampje dat correspondeert met de gebruikte energiebron. Zodra de bedrijfstemperatuur is bereikt gaat dit lampje uit en brandt alleen het groene lampje dat aangeeft dat de AES in werking is.

## TRANSPORTBEVEILIGING

Overtuig u ervan dat de transportbeveiliging in de stand voor vervoer geplaatst is voor u met de caravan gaat rijden.

De transportbeveiliging, (fig. 1) aan de bovenkant van de deur, kan in twee standen geplaatst worden. De ene stand houdt de deur afgesloten tijdens het rijden, de andere stand houdt de deur op een kier ten behoeve van frisse lucht als de koelkast niet in gebruik is.

## BEWAREN VAN LEVENSMIDDELEN

Bewaar voedsel altijd in gesloten dozen of verpakking. Plaats nooit hete dranken of spijzen in de koelkast; laat ze eerst afkoelen.

**Plaats nooit zaken die ontvlambaar zijn of giftig gas af kunnen geven in de koelkast.**

Het 2-sterren vak (\*\*\*) is bedoeld voor het bewaren van diepvriesprodukten en voor het maken van ijsblokjes. Het is niet geschikt om verse levensmiddelen in te vriezen.

Plaats nooit flesjes of blikjes met koolzuurhoudende dranken in het vriesvak; ze kunnen barsten.

De meeste diepvriesprodukten kunnen ongeveer een maand in het vriesvak bewaard worden. Lees echter altijd de instructies op de verpakking van het produkt; bewaar het niet langer dan de uiterste bewaardatum voor 2-sterren.

## MAKEN VAN IJSKLONTJES

We adviseren om 's nachts ijsklontjes te maken; dan wordt de koelkast minder belast en heeft het koelaggregaat een grotere reserve. Vul de ijslade bijna tot de rand met drinkwater en zet de lade in het vriesvak.

Het vriesproces kan worden versneld door wat water op het rek te druppelen (een paar eetlepels is voldoende), het contact met de ijslade wordt dan verbeterd. Als u meer dan één ijslade heeft, is het een goed idee om hierin ijsklontjes te maken en deze in het vriesvak voor toekomstig gebruik te bewaren.

## ONTDOOIEN VAN DE KOELKAST

Op de vriezende verdampers vlakken ontstaat rijp. Laat de rijpvorming niet te veel worden omdat het als een isolator werkt. Wij adviseren de koelkast te ontdooien als de rijplaat dikker dan 3 mm geworden is.

Om de koelkast te ontdooien, schakelt u hem uit en verwijdert u alle levensmiddelen en het ijslaasje. Het ontdooien kan bespoedigd worden door het ijslaasje met warm water te vullen en het in het vriesvak te plaatsen.

Probeer nooit het ontdooien te versnellen door middel van een straalkachel of iets dergelijks; de kunststof delen kunnen daar niet tegen. Gebruik nooit een metalen voorwerp om rijp of ijs van de vriezende verdampers te schrappen of te steken; de schade kan onherstelbaar zijn.

Het dooiwater loopt via een opvanggoot en een buis naar een opvangbak achter de koelkast waar het verdampt. Zodra alle rijp of ijs gesmolten is kunt u de koelkast uitlaten, droogzemen en weer in bedrijf stellen.

De levensmiddelen kunt u direkt weer in de koelkast terug plaatsen; met het maken van ijsblokjes moet u echter wachten tot de koelkast koud genoeg geworden is.

## SCHOONMAKEN VAN DE KOELKAST

Regelmatig schoonmaken van de binnenkant van de koelkast houdt deze fris en voorkomt het ontstaan van onaangename luchtjes.

Gebruik een zachte doek die u in een oplossing van een halve liter warm water en een theelepel soda gedoopt hebt. Wring de doek uit en maak daar de binnenkant en de accessoires mee schoon.

Gebruik voor de binnenkant nooit was of afwasmiddelen, schurende of sterk ruikende middelen. Zij kunnen het oppervlak aantasten of een sterk ruikende lucht achterlaten.

Naar behoefte kunt u de buitenkant schoonmaken met een vochtige doek en een neutraal huishoudschoonmaakmiddel. Het deurrubber echter mag alleen met water en zeep schoongemaakt worden; goed nadrogen voor u de deur sluit.

Van tijd tot tijd kunt u de koelunit, achterop de koelkast, schoonmaken met een zachte borstel. Overtuig u ervan dat u de koelkast dan eerst uitgeschakeld hebt.

## BUITEN GEBRUIK STELLEN

Wordt de koelkast voor langere tijd niet gebruikt, dan moeten enkele voorzorgsmaatregelen getroffen worden.

1. Elektroschakelaar (A), fig. 3, in de stand 0 schakelen.
2. De gastoevoer door middel van de tussenkraan (in de caravan) stoppen.
3. De koelkast leeg maken, ontdooien en schoonmaken, zoals elders beschreven. De deur van de koelkast en het vriesvak op een kier laten staan, eventueel door middel van de transportbeveiliging.
4. Als het voertuig voor een langere periode (bijv. gedurende de wintermaanden) wordt gestald, verdient het aanbeveling de WA 111 winterafdekkingen (fig. 2) op de ventilatieroosters te monteren.

## ALS IETS NIET GOED WERKT

Kontroleer de volgende punten voor u een servicedienst waarschuwt:

1. of het groene verklikkerlampje gaat branden als de hoofdschakelaar (A) wordt ingeschakeld (netspanning of 12 V moeten zijn aangesloten).
2. of de thermostaat niet op 0 staat.
3. bij netaansluiting, als het eerste, gele lampje niet brandt: is de koelkast op de juiste manier aangesloten en is de zekering intact?

- tijdens de rit, als het 12 V-verklikkerlampje niet brandt: controleer de aansluitingen en de zekering. Is de aansluitspanning tenminste 13,5 V?
- tijdens de rit, als de AES beurtelings van 12 V op vloeibaar gas en weer op 12 V overschakelt: storing in de installatie van het voertuig (bedrading, accu, wisselstroomdynamo).
- wanneer het rechter verklikkerlampje langer dan ca. 20 seconden knippert: zie onder het hoofdstuk Gasstoringen.

**Indien de koelkast niet koud genoeg wordt, kan dat aan de volgende oorzaken te wijten zijn:**

- De ventilatie is onvoldoende, bijvoorbeeld doordat de ventilatie-openingen te weinig lucht doorlaten omdat de afdichtingen of de winterschermen er nog opzitten.
- Op de vriezende verdampers heeft zich teveel rijp afgezet.
- De thermostaatknop staat op een te lage stand.
- De gasdruk is niet juist; controleer wat er op het reductieventiel op de gasfles staat.
- De omgevingstemperatuur is te hoog.
- Te veel levensmiddelen op hetzelfde moment in de koelkast geplaatst.
- De deur is niet goed gesloten.

Indien u de storing niet zelf kunt lokaliseren, waarschuw dan een servicedienst.

**Het gesloten koelsysteem mag niet geopend worden, daar het chemische vloeistof onder hoge druk bevat.**

## ONDERHOUD

Kontroleer de gasslang regelmatig op scheurtjes of andere beschadigingen. Koppelingen kunt u op lekkage testen door middel van een zeepoplossing (bellen blazen). Gebruik voor lek-zoeken nooit open vuur! Waarschuw bij twijfel een servicedienst.

Wij adviseren u de koelkast eens per jaar door een servicedienst te laten controleren.

## PRAKTISCHE TIPS

Overtuig u ervan dat ...

- De koelkast regelmatig ontdooid wordt.
- De koelkast schoon en droog gemaakt is en de deur open staat, als hij voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Spijzen en dranken met een sterke geur goed verpakt zijn.
- De ventilatie-openingen nergens bedekt zijn.
- De deur beveiligd is door middel van de transportbeveiliging, als de caravan rijdt.

## GARANTIE EN SERVICE

Voor garantie en service verwijzen wij u naar het bijgevoegde **Europa-garantieboekje**.

Zie aparte Nederlandse kaart betreffende Garantiebepalingen en Service.

## TECHNISCHE GEGEVENS

|  | RM    | 3210    | 3250    | 285    | 415     |
|--|-------|---------|---------|--------|---------|
|  |       | (3210T) | (3250T) | (285T) | (415 T) |
| <b>Buitenafmetingen van de koelkast</b>      |       |         |         |        |         |
| Hoogte (inkl. bedieningspaneel)              | 618   | 821     | 831     | 806    | mm      |
| Breedte                                      | 486   | 486     | 486     | 525    | mm      |
| Diepte (inkl. koelaggregaat)                 |       |         |         |        |         |
| zonder deur                                  | 435   | 435     | 435     | 495    | mm      |
| met deur                                     | 485   | 476     | 476     | 536    | mm      |
| <b>Minimale afmetingen van de inbouw nis</b> |       |         |         |        |         |
| Hoogte H=                                    | 620   | 825     | 835     | 810    | mm      |
| Breedte                                      | 490   | 490     | 490     | 530    | mm      |
| Diepte                                       | 450   | 450     | 450     | 510    | mm      |
| <b>Sokkel</b>                                |       |         |         |        |         |
| Hoogte                                       | --    | 220     | --      | --     | mm      |
| Breedte                                      | --    | 486     | --      | --     | mm      |
| Diepte                                       | --    | 215     | --      | --     | mm      |
| <b>Inhoud</b>                                |       |         |         |        |         |
| Bruto  | 60    | 70      | 70      | 103    | lit     |
| Nuttige inhoud                               | 51    | 60      | 60      | 92     | lit     |
| waarvan vriesvak                             | 5     | 5       | 7       | 12     | lit     |
| Gewicht, zonder verpakking                   | 22    | 23      | 24      | 29     | kg      |
|  | (23)  | (25)    | (27)    | (32)   | )       |
| <b>Elektrische gegevens</b>                  |       |         |         |        |         |
| Aansluitwaarde bij 230V                      | 105   | 105     | 125     | 125    | watt    |
| 12V  | 100   | 100     | 120     | 120    | watt    |
| Energieverbruik in 24 uur                    | 2,1   | 2,2     | 2,5     | 2,7    | kWh     |
|  | (1,8) | (2,0)   | (2,2)   | (2,3)  | )       |
| <b>Gastechische gegevens</b>                 |       |         |         |        |         |
| Aansluitwaarde                               | 186   | 186     | 232     | 232    | watt    |
| Gasverbruik in 24 uur                        | 210   | 220     | 270     | 270    | g       |
|  | (190) | (200)   | (240)   | (250)  | )       |
| Koelmiddel: Amoniak                          | 130   | 130     | 125     | 135    | g       |

## INSTALLATIE AANWIJZINGEN

### OMZETTEN VAN DE SCHARNIEREN

De deurdraairichting kan op de volgende wijze omgekeerd worden:

- Verwijder de bovenste scharnierpen; pas op dat u het setje toebehoren niet kwijt raakt.
- Neem de deur van de onderste scharnierpen.
- Verplaats de onderste scharnierpen naar de andere kant.
- Verplaats de transportbeveiliging naar de andere kant.
- Plaats de deur op pen en breng pen, met het toebehoren, weer aan.
- Kontroleer rondom het goed sluiten van het deurrubber.

### DEURPANEEL

Het deurpaneel kan gemakkelijk aangebracht of vervangen worden. De afmetingen van het paneel moeten zijn:

|            | RM  | 3210   | 3250   | 285   | 415     |
|------------|-----|--------|--------|-------|---------|
|            |     | 3210 T | 3250 T | 285 T | 415 T   |
| Hoogte     | 536 | 738    | 738    | 722   | +/-1 mm |
| Breedte    | 465 | 465    | 465    | 504   | +/-1 mm |
| Dikte max. | 3,8 | 3,8    | 3,8    | 3,8   | mm      |

- Verwijder de deur; zie daartoe het hoofdstuk **OMZETTEN VAN DE SCHARNIEREN**.
- Verwijder de onderste decorlijst en dan het paneel door het te schuiven.
- Plaats het andere paneel.
- Breng de onderste decorlijst weer aan.

## INBOUWEN

De koelkast is bedoeld voor inbouw en gebruik in een caravan of camper. Hierop heeft de beschrijving betrekking.

Electrolux is niet verantwoordelijk en kan evenmin aansprakelijk gesteld worden voor defekten, schade of letsel, ontstaan door het gebruik van een koelkast bedoeld of medebedoeld voor het gebruik op flessengas, in een ruimte welke slecht of niet geventileerd kan worden, zoals dat, onder andere, bij boten voor kan komen.

Het is belangrijk dat de koelkast geen invloed van een ander hitte afgevend toestel ondervindt (bijvoorbeeld door inbouw onder een kooktoestel zonder warmte-afscherming). Ook een voldoende ventilatiemogelijkheid voor het koelaggregaat is belangrijk.

De koelkast dient goed beschermd tegen warmte-instraling te worden geïnstalleerd. Indien mogelijk niet aan dezelfde zijde als de toegangsdeur, die zich normaal aan de zuidzijde bevindt, met vaak ook een voortent die de afvoer van verbrandingsgassen en warmte uit de ventilatieopeningen bemoeilijkt.

Men dient te koelkast zo te monteren dat de ventilatieopeningen niet worden afgedekt door een openstaande deur, omdat daardoor de ventilatie en ook het koelvermogen nadelig worden beïnvloed.

De elektronische componenten van de AES zitten aan de bovenzijde van de kast in een beschermende stalen cassette (B). Deze cassette is bestand tegen een temperatuur van maximaal 70°C. Als een gaskooktoestel boven de koelkast wordt ingebouwd kan deze limiet worden overschreden en kunnen de elektronische componenten worden beschadigd. In dat geval moet de cassette op een andere plaats worden gemonteerd, bijvoorbeeld in een kast naast de koelkast – fig. 10b. Men verbindt in dat geval de cassette (B) via een kabel (F) (extra-toebehoren, artikelnummer 295 1154-00) met de meerpolige stekker (E) op de bovenzijde van de koelkast.

Om de cassette te kunnen demonteren moet het regelpaneel (D), fig. 10a, worden verwijderd, dat met twee schroeven is bevestigd. Demonteer de beide bevestigingsschroeven van de cassette en trek de meerpolige stekker naar buiten. Het kan soms noodzakelijk zijn een paar haken te gebruiken die men in de openingen (C) van de cassette steekt.

**De cassette mag niet worden gemonteerd op de achterkant van de kast.**

### Het inbouwwak

De koelkast moet in een vak worden ingebouwd. De afmetingen staan vermeld onder **TECHNISCHE GEGEVENS**.

De bodem van dit vak moet goed horizontaal lopen en zo gelijkmatig zijn dat de koelkast makkelijk op zijn plaats kan

worden geschoven. Het vak moet sterk genoeg zijn om het gewicht van de koelkast te kunnen dragen.

In het vak dient men boven, onder en aan de zijkant lijsten aan te brengen die voorzien zijn van elastische afdichtingsstrips, zie fig. 5.

De koelkast wordt zover in de nis geschoven dat voorkant van koelkast en voorkant van nis samenvallen (achter het koelaggregaat moeten 10 - 20 mm vrij blijven).

Staat de koelkast op z'n juiste plaats, dan worden vier schroefgaten, door de zijwanden van de nis, in de zijkanten van de koelkast geboord (fig. 9). Daarna de koelkast aan de niswanden schroeven door middel van DIN96 houtschroeven (de schroeven moeten een zodanige lengte hebben dat ze, na het aanschroeven, 10 - 15mm in de zijwanden van de koelkast steken). (... 30.04.92)

*01.05.92 ... In de zijwanden van de koelkast zitten vier kunststof bussen waar schroeven in liggen waarmee de kast kan worden vastgezet in het inbouwwak (fig. 8). De zijwanden van het inbouwwak en/of de verstevigingslijsten voor het vastzetten van de kast moeten zo worden gemaakt dat de schroeven goed vast blijven zitten, ook bij de krachten waaraan de kast tijdens de rit worden blootgesteld.*

*Als de kast in de juiste stand staat draait men de schroeven, door de omhuizing, vast in de wanden van het inbouwwak. De speling tussen kast en wand mag aan iedere zijde niet meer zijn dat 3 mm. Breng indien noodzakelijk latjes, strips of iets dergelijks aan.*

**N.B.:** Dit is de enige toegestane bevestigingsmethode. Schroeven die op andere plaatsen in de koelkast worden gedraaid penetreren de isolatie van de kast en kunnen delen beschadigen die in piepschuim zitten, bijv. elektrische bedrading.

## VENTILEREN VAN HET AGGREGAAT

Bij hoge omgevingstemperaturen is de volle prestatie alleen door goede ventilatie van het koelaggregaat gewaarborgd.

Ventilatie van het koelaggregaat gebeurt door middel van twee openingen in de caravanwand (fig. 6). Verse buitenlucht treedt door de onderste opening in en, verwarmd, door de bovenste opening weer uit de aggregaatruimte.

Het onderste opening moet zo dicht mogelijk bij de nisbodem aangebracht worden, het bovenste opening zo ver mogelijk boven de condensor (C) van het koelaggregaat, doch tenminste als getoond in fig. 7b, of beter nog fig. 7a

### Ventilatie-roosters

De openingen in de buitenwanden van de caravan moeten voorzien worden van geschikte ventilatie-roosters met een voldoende warmtebestendigheid.

De roosters dienen een vrije doorstromingsoppervlakte van tenminste 250 cm<sup>2</sup> te hebben. N.B.: Wanneer achter het rooster een vliegennet wordt aangebracht kan deze oppervlakte met 50% gereduceerd worden.

De openingen moeten worden voorzien van het A 1609-ventilatie-rooster (fig. 2) dat speciaal tot dit doel door Electrolux is ontwikkeld. Ook dient men frame R 1610 te monteren. Dan kan men de roosters makkelijk verwijderen, waardoor het mogelijk is de koelkast te inspecteren en kleine reparaties te verrichten zonder de koelkast eerst uit het vak te demonteren.

Als niet gewaarborgd is dat eventueel lekkend gas (zwaarder dan lucht!) door het bij de nisbodem geplaatste ventilatierooster naar buiten kan stromen, dan moet in de nisruimte een gat van circa 40 mm diameter in de caravanbodem geboord worden, zodat lekgas naar buiten kan. Aan de onderkant het gat beschermen tegen opspattend water.

## Afvoer van verbrandingsgassen

De ruimte tussen de koelkast en de wand van uw voertuig (fig. 7) is van het woongedeelte afgescheiden. Zo kan er geen koude tocht ontstaan (kamperen in de winter) en kunnen de verbrandingsgassen niet in de wagen doordringen. Daarom is het niet nodig een uitlaat voor de gassen te installeren; deze worden samen met de ventilatie-lucht afgevoerd door het bovenste rooster.

**N.B.:** Bij deze methode van ventileren gebruikt men boven en beneden hetzelfde soort rooster, zonder de geïntegreerde doorvoer voor de gassen. Ook het eventueel geleverde T-stuk is in dit geval niet nodig.

Een aluminium plaat (B), fig. 7a/b, boven de uitlaatbuis in het inbouwwak (I) vergemakkelijkt de afvoer van warmte.

Verklaring van de aanduidingen in fig. 7a/b:

|         |   |
|---------|---|
| A       | Frame R 1610 voor ventilatierooster     |
| B       | Geleideplaat                            |
| C       | Condensator (del uit van koelaggregaat) |
| D       | Ventilatierooster A 1609                |
| E       | Afdichtingsstrip                        |
| breedte | 525 mm, Artikelnr. .... 295 1147-00     |
|         | 486 mm. .... 295 1147-10                |
| F       | Koelkast                                |
| G       | Houten lat, ca. 10 x 20 mm              |
| H       | Hoogte inbouwnis                        |
|         | (zie onder <b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> ) |
| I       | Uitlaatpijp                             |
| K       | T-stuk                                  |

## FLESSENGAS-AANSLUITING

De koelkast is ontworpen voor het gebruik op Propan of Butaan met een gasdruk van 30mbar (300 mmwk) of 50mbar (500mmwk). Controleer het typeplaatje.

De koelkast mag niet op stads- of aardgas gebruik worden.

**WAARSCHUWING! Controleer de gasdruk; deze staat aangegeven op de drukregelaar (is reductieventiel) van de betreffende gasfles.**

- Laat de gasaansluiting door een erkend vakman maken.
- Zie toe dat de gasleiding zo gelegd is dat deze niet kan beschadigen.
- Laat een bereikbare tussenkraan monteren.
- Zie toe dat alle koppelingen op lekkage gecontroleerd worden; dat kunt u ook zelf door ze in te smeren met een water/zeepoplossing (bellen blazen) terwijl de kranen open zijn, zodat er druk op de leiding staat. Gebruik nooit open vuur, zoals een aansteker, om lekkage vast te stellen.

- Sleutel nooit aan een drukregelaar; zodra u hem niet meer vertrouwt (dat merkt u doorgaans ook aan de branders van uw kooktoestel), koop dan een nieuwe van goede kwaliteit.

## ELEKTRISCHE AANSLUITING

### 220/230 V aansluiting

Kontroleer het typeplaatje; daar moet 220/230 V op staan.

Indien het aansluitsnoer het randaardestopcontact niet kan bereiken, laat dan een erkend vakman een voorziening maken. Gebruik geen verlengsnoer.

**De leidingen moeten binnen de ombouw zo gelegd of opgehangen worden dat ze niet met scherpe of hete delen van de koelkast in aanraking kunnen komen.**

### 12 V-aansluiting

De 12 V-kabel naar de koelkast (fig. 10a) wordt via een geschroefde verbinding aangesloten op de voedingskabel in het voertuig (denk aan de juiste polariteit, anders werkt de AES niet!). **N.B.:** De positieve ader van de aansluitkabel heeft een rode kleur.

De massa van het voertuig mag niet als terugleider worden gebruikt. Trek een 2-aderige kabel direct naar de accu.

De spanningsval tussen accu en AES mag niet hoger zijn dan 0,5 V (bij 9 A-stroom). Dit correspondeert met een dubbele leiding met:

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| oppervlakte (per draad) ..... | kabellengte |
| 2,5 mm <sup>2</sup> .....     | 4 m         |
| 4 mm <sup>2</sup> .....       | 6 m         |
| 6 mm <sup>2</sup> .....       | 10 m        |

Alle verbindingen moeten worden geschroefd of gesoldeerd om de overgangswaerstand zo klein mogelijk te houden. De plusleiding dient te worden gezekerd met een 16 A-smeltzekering.

De verbinding mag niet worden aangesloten op een spanningsverklapper of iets dergelijks, omdat de AES zelf de spanning controleert en de 12 V uitschakelt voordat de accu wordt ontladen. Een relais waarmee de stroom wordt uitgeschakeld als de ontsteking wordt uitgeschakeld mag ook niet worden toegepast, omdat dit het logische proces binnen de AES zou verstoren.

Alle externe verbindingen met AES worden aangesloten op de veerklemmen van de meerpole verbinder (E), fig. 10b. Hoe dit dient te gebeuren ziet u in het schema, fig. 11. De kabel voor de 12 V-voeding wordt bijv. aangesloten op klem 15 en 16 (juiste polariteit, anders werkt de AES niet!)

De zes draden van de kabel die naar de LED-plakket loopt (rechts onder in fig. 11) hebben de volgende kleuren:

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Aansluiting nr.6 .....      | bruin |
| 20 .....                    | wit   |
| 21 .....                    | grijs |
| 22 .....                    | geel  |
| 24 .....                    | groen |
| Naar de gasontsteking ..... | roze  |

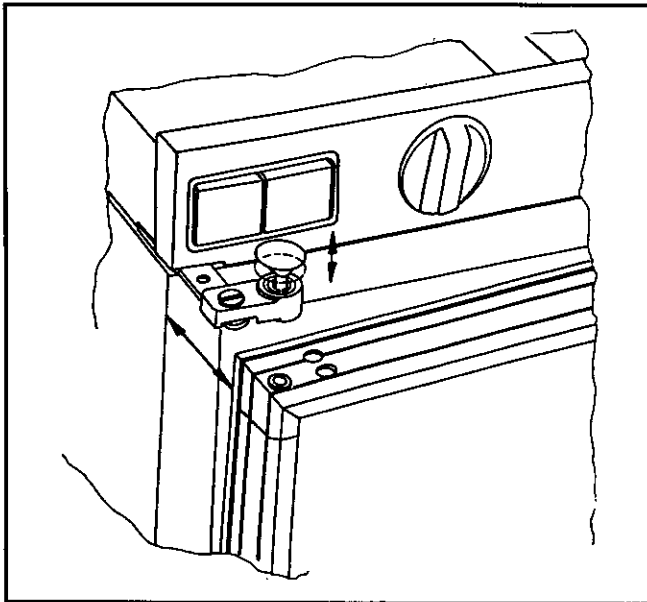


Fig. 1

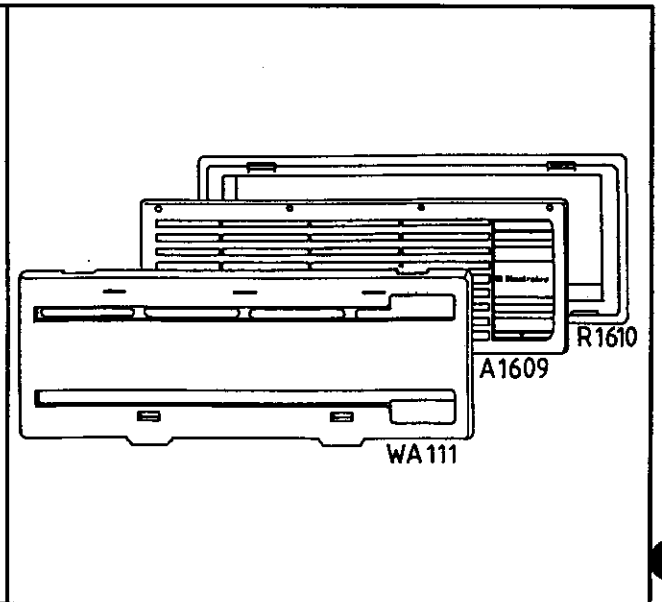


Fig. 2

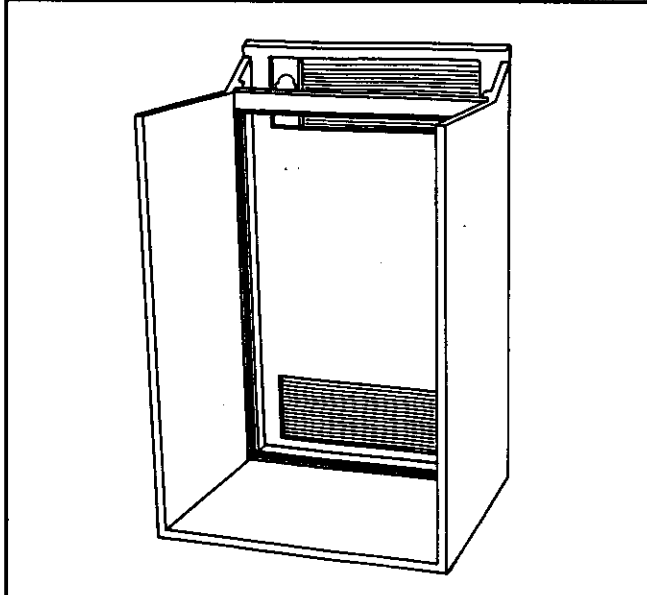


Fig. 5

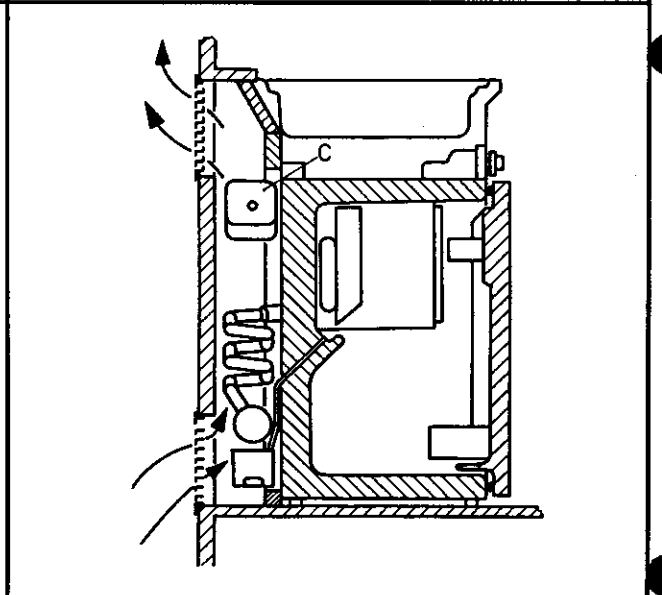


Fig. 6

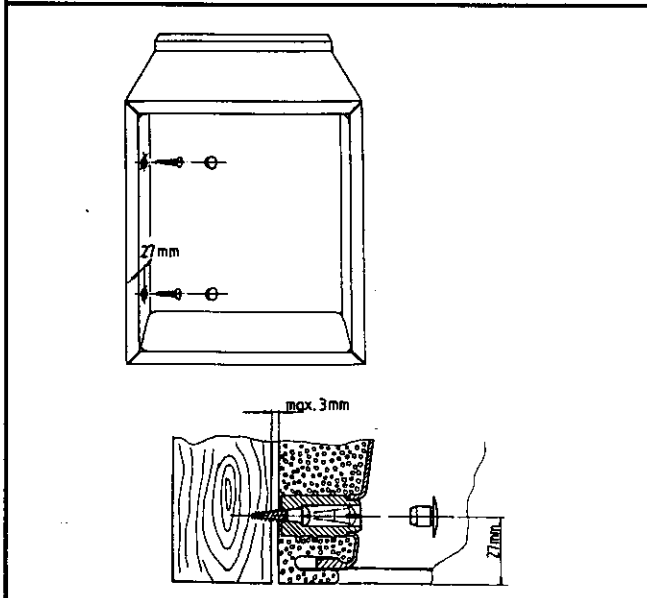


Fig. 8

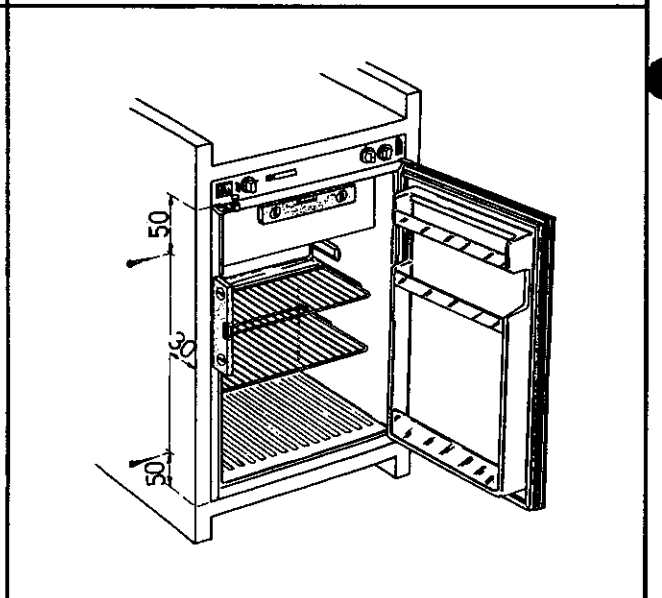


Fig. 9



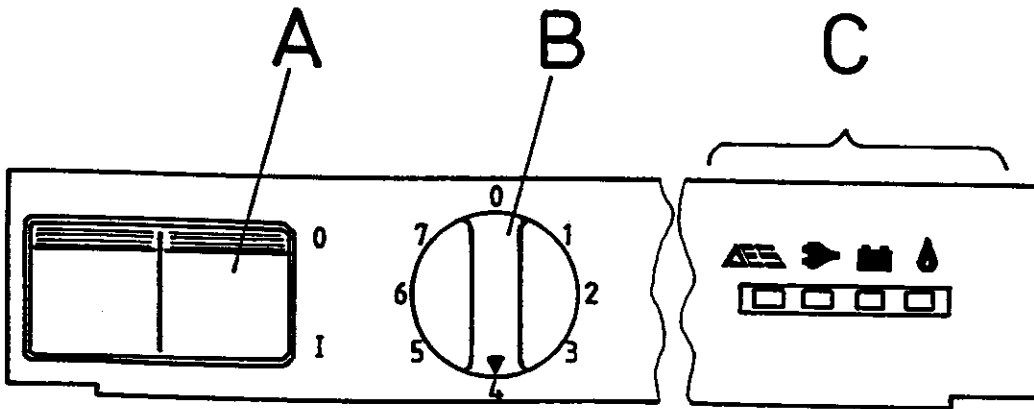


Fig. 3

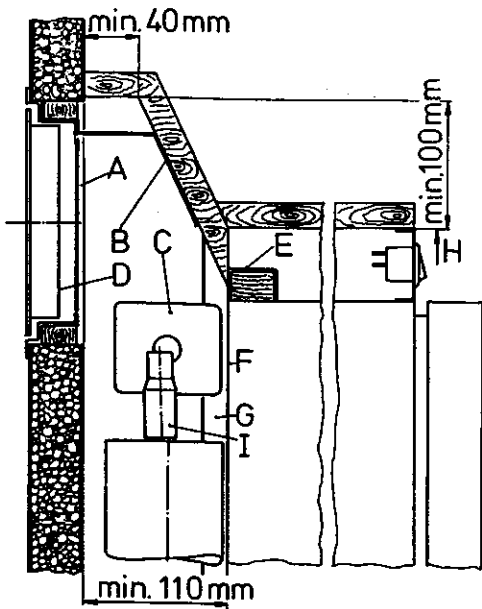


Fig. 7a

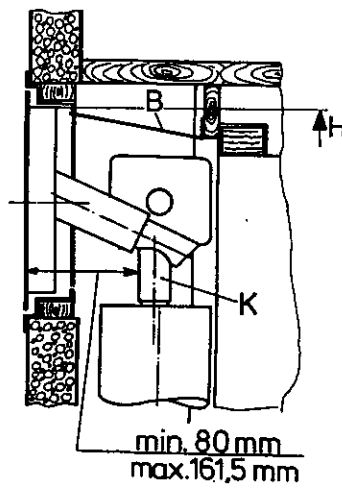


Fig. 7b

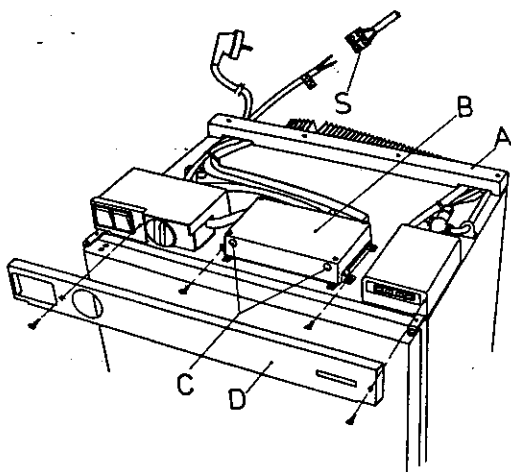


Fig. 10a

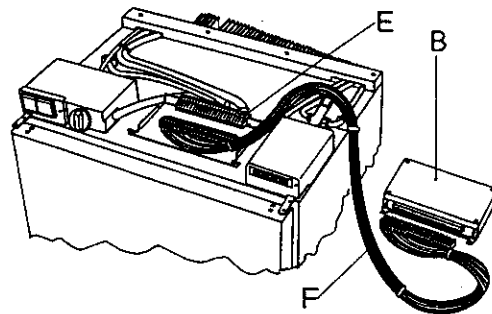


Fig. 10b

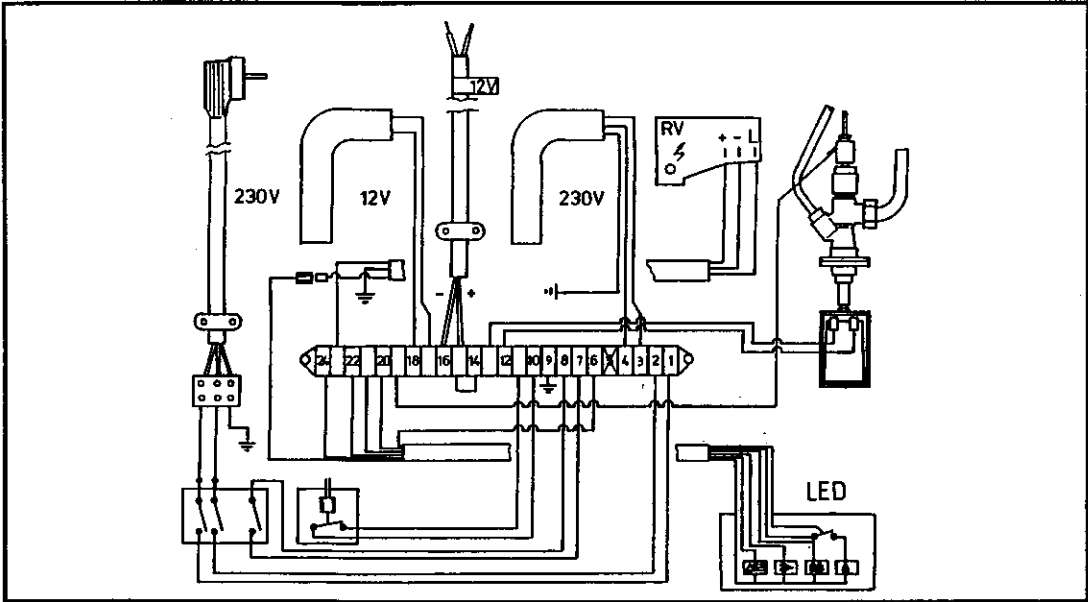


Fig. 11

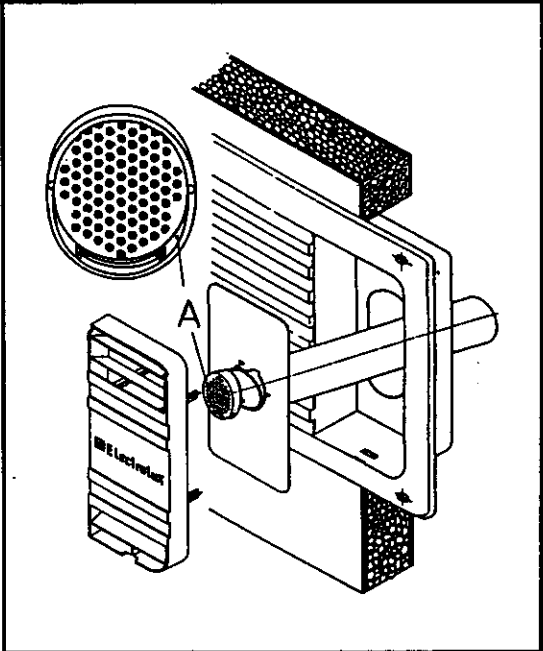


Fig. 12